



□ خطبة جمعة

رمضان بولن بركة

سبئي 19/2019

05 رمضان 1440 هـ

□ برسامان

□ 10 مي 2019 م

□

□ دكواركن اوليه:

□ جابتن حال احوال اكام ترغكانو

**Peringatan:**

**Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah**

**DILARANG.**

**Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah**

## الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنَا وَمَنْ عَلَيْنَا بِأَنْ بَلَّغَنَا رَمَضَانَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَا شَرِيكَ لَهُ، الَّذِي كَتَبَ عَلَيْنَا صِيَامَ رَمَضَانَ. وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَشْرَفُ مَنْ صَامَ وَقَامَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ السَّابِقِينَ بِالْخَيْرَاتِ،

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَأَطِيعُوهُ وَتَقَرَّبُوا إِلَيْهِ بِصَالِحِ الْأَعْمَالِ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ!

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله دغن كتقوان يغ سبرن. قاتوه دان طاعتله كقدان سرتا دكتكنله هاتي دان جيوا اندا كقد الله دغن مخرجكن عمالن-عمالن صالح. خطبة دهاري مليا يغ فنوه بركة اين برتاجوق:

"رمضان بولن بركة".

سبدا رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

أَتَاكُمْ رَمَضَانُ شَهْرٌ مُبَارَكٌ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ. رواه النسائي

مقصودن: "تله داتغ كقد كامو رمضان، بولن يغ دبركاتي يغ دفرضوكن كأتس كامو برقواسا".

بردا سرکن حدیث ایت، بولن رمضان دسبوت جوک سباکای بولن برکة. برکة دري سکی بهاس برمقصود تتف دان برتروسن. دري سکی اصطلاح ایاله سوبور دان برکمبغث کباءیقن کورنیان الله کقد سساورغ. برکة اداله کایستیمیوان دان انوکره الله مغاتسی اف جوا عنصور-عنصور کبندان یغ دکجر اولیه مأنسی. سباکای چونتوه؛ هرتا یغ برکة بوکن سقدر سساورغ ایت ممقوپای هرتا تتافی هرتا ایت داوسهاکن دغن چارا قاتوه شرع، داوروس دان دکوناکن کقد جالن یغ درضای الله. دغن ایت، الله ملیمقاهی رحمة دان کنجارن قهالا برکندا کقد قمیلیک هرتا دان منجادیکن هیدوفث بهاکیا، برسیه، تنغ دان دامای.

### ساودارا سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

دمکینله رمضان، بولن یغ مبابوا برسامن قلباکای تاورن عمان دان عبادة یغ دجنجیکن اولیه الله دغن کباءیقن دان کنجارن قهالا یغ بایق سرتا برکمبغ. دالم خطبة این، دسنارایکن سبهاکین درقد عبادة دان عمان خصوص یغ قرلو دامبیل کسمقاتن اولیه ستیاف مسلم باکی مراییه رحمة دان برکة الله قد بولن رمضان:

**قرتام:** جامینن کامقونن الله ترهادف دوسا-دوسا اورغ یغ برقواسا یغ دتونایکن دغن قنوه کایمانن دان مغهارقکن کریضان الله بوکن کران سبب-سبب لاین . سبدا نبی ﷺ:

مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. متفق عليه  
 مقصودش: "سیاڤا سهاج یغ برڤواسا بولن رمضان فنوه کایمانن دان  
 کایخلاصن، الله مغمقونکن دوساڤ یغ لالو".  
 کدوا: القرءان یغ منجادی قندوان هیدوف، دتورونکن قد بولن رمضان.  
 فرمان الله تعالی دالم سورة البقرة ایه 185:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ  
 الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ

یغ بر مقصود: "بولن رمضان یغ قداڤ دتورونکن القرءان، منجادی فتونجوق  
 باکی سکاالین مانسی، دان منجادی کتراعن-کتراعن یغ منجلسکن  
 فتونجوق، دان منجلسکن قریذان انتارا یغ بئر دان یغ ساه".  
 کایستیمیوان دان کبرکاتن القرءان امت بایق، ای مروفاکن قرلمباکان  
 هیدوف، سومبر علمو دان کبیجقسنان، قندوان دان قعاجرنش ممباوا  
 کسجهتران هیدوف دنیا دان أخیره دان کبرکاتنش مپراڤی بولن رمضان.  
 جوسترو ایت، نبی محمد ﷺ مغمبیل قلواغ برتدارس القرءان برسام ملائکه  
 جبریل علیه السلام دالم بولن این. امام بخاری مپوت:

كَانَ جِبْرِيلُ يَلْقَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ  
 فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ. متفق عليه

**مقصودن:** "اداله ملائكة جبريل عَلَيْهِ السَّلَام برتمو نبي ﷺ ستياف مالم بولن رمضان لالو برتدارس القرءان برسام بكيندا".

**كتيك:** اياه كورنيان قهالا دان كبايقن يغ تيدق ترقرى بايقن ملالوئي جنجي كنجارن قهالا ملبهه سريو بولن باكي عمالن دان عبادة يغ دلاكوكن قد مالم لَيْلَةُ الْقَدْرِ يغ هاش وجود قد بولن رمضان. فرمان الله تعالى  
دالم سورة القدر اية 3:

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

يغ برمقصود: "مالم لَيْلَةُ الْقَدْرِ لبه بايق درقد سريو بولن."

**كامفت:** كايستيميوآن دان بركة يغ هاش ادا قد بولن رمضان اياه شيطان- شيطان دبلعكو، فينتو- فينتو شرك دبوكا دان فينتو نراك دتوتوف. سبدا نبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

إِذَا جَاءَ رَمَضَانَ فَتُحْتُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلَّتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِدَتِ الشَّيَاطِينُ.

**مقصودن:** "اڤايلا تيبا بولن رمضان، فينتو- فينتو شركا دبوكا، فينتو- فينتو نراكا دتوتوف دان قارا شيطان دبركس".

اين برمعنى، قلواغ معرجاكن عمالن شركا تربوكا لواس. سباليقن، قربواتن كجي موده دتيغكلكن اڤاته لاكي شيطان- شيطان كانس تيدق بروڤايا برأوقراسي بركة رمضان. اف يغ فنتيغ اياه كسدارن دان اوسها كيت قرلو دكرقن دغن اكتيف دان مكسيما. إِنَّ شَاءَ اللَّهُ، اوسها كيت مندكتكن

ديري دغن الله منجادي موده دان كرجا- كرجا كجاجيقن دان عمالن صالح  
بركرق لنچر کران کثکوان برکوراغن.

کليما: برسيفکف درماون دان قنوه کاسيه سايع يث دچرمينکن درقد  
کالککن تَفْطِيرُ الصَّائِمِينَ ياءيت منجامو بربوکا اورغ- اورغ يث برقواسا،  
تتاي جاعن سمقاي مبادير. سبدا نبي ﷺ:

مَنْ فَطَّرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ  
شَيءٌ. رواه احمد

مقصودن: "بارغسياقا يث منجامو بربوک قواسا کقد اورغ يث برقواسا مک  
باکين قهالا سفرتي قهالا اورغ يث برقواسا ايت تنقا دکوراغي قهالا اورغ  
برقواسا ايت سديکيت قون."

نبي ﷺ منونجوق چونتوه يث ساعت جلس کران بکيندا مروفاکن انسان يث  
قاليع درماون تراوتما دالم بولن رمضان. امام بخاري دان امام مسلم  
مريوايتکن:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا  
يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيلُ.

مقصودن: "رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اداله انسان قاليع قموره دان  
بکيندا لبيه درماون دالم بولن رمضان کتيک بکيندا دکونجعي اوليه جبريل."  
ساودارا سيدغ جمعة يث دبرکاتي الله،

دسانا ادا لاکي عمالن- عمالن برکة يث دکايتکن دغن بولن رمضان .

جوستزو، ماريله كيت سموا مربوت قلوغ دبولن بركة اين باكي مرأيه سبايق-بايق كبركتن دغن فنوه كتقوان دان كإخلاصن ملالوئي عبادة قواسا، صلاة تراويح برجماعه، تداروس القراءان دان عمان-عمالن صالح سرتا كرق كرجا قاتوه شرع. دسميغ ايت، هندقله بروسقادا درقد قربواتن نيكايف يغ بوليه مغهافوسكن كبركتن سفرتي امران سبدا نبي ﷺ :

مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ وَالْجَهْلَ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ. رواه البخاري

مقصودن: "بارغسياقا يغ تيدق منيغكل فرچاكاغن دان قربواتن باطل (دوسا) اتاو ملاكوكن كرجا بودوه ترماسوق معصية، مك الله تعالى تيدق برحاجة دي منيغكلكن ماكن دان مينوم (تيدق دبري فهالا كأتس عمان قواسان)"

### أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَنَحْنَاهُمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٦﴾

يغ برمقصود: "دان سكيراث فندودوق نكري ايت، برايمان سرتا برتقوي، تنتوله كامى بوكاكن كقد مريك كبركاتن دري لاغيت دان بومي. تتايفي مريك مندوستاكن رسول كامى لالو كامى تيمقاكن مريك دغن عذاب سيقسا دسبكن افا يغ مريك تله أوسهاكن. " سورة الأعراف، اية 96

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِشِيرًا وَنَذِيرًا. وَأَشْهَدُ  
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ  
وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ وَاتَّبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ  
وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت سام-سام منيغكتكن كتقوان كقد الله تعالى دغن برسوغكوه-  
سوغكوه منطاعتي سكاللا فرينتهن دان منجاوهي سكاللا لارغنن، كران هان  
اورغ-اورغ يغ برتقوى سهاج يغ اكن منجاواي كجايان دهاري أخيرة  
كلق.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،

قد هاري يغ فنوه بركت اين، ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان  
سلام كقد رسول الله ﷺ، سباكاي تندا كاسيه دان سايع كيت كقد بكيندا  
كران تله ميمقايقن أكام إسلام كقد كيت، والاقون بكيندا معهادي  
قلباكاي قرينه دان رنجاو دالم دعوة بكيندا. الله تعالى مپرو كقد اورغ-اورغ

برایمان سوچای معوجقکن صلوات دان سلام کقد رسول الله ﷺ سباکایمان  
دالم سورة الأحزب، ایه 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ بر مقصود: "سسوچکوھن الله دان قارا ملائکتھ سنتیاس بر صلوات کأتس  
نبی محمد صلی الله علیه وسلم، واهای اورغ-اورغ یغ بر ایمان، بر صلواتله  
کامو کأتس سرتا اوچقکنله سلام سجهترا دغن فغحورمتن کأتس دغن  
سفنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَارْضَ  
اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ  
وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ  
وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ  
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ

الإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشَّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ  
الدِّينِ، وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ  
عِصْمَةٌ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا  
الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ  
رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ  
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانَ، مُحَمَّدَ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى  
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ  
وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنْ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ  
إِسْمَاعِيلَ، ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا  
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

## عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ  
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.